

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
**Public Works and Government Services / Travaux
publics et services gouvernementaux**
Kingston Procurement
Des Acquisitions Kingston
86 Clarence Street, 2nd floor
Kingston
Ontario
K7L 1X3
Bid Fax: (613) 545-8067

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
**Public Works and Government Services / Travaux
publics et services gouvernementaux**
Kingston Procurement
Des Acquisitions Kingston
86 Clarence Street, 2nd floor
Kingston
Ontario
K7L 1X3

Title - Sujet AC & Refrigeration Leak Testing	
Solicitation No. - N° de l'invitation W0114-11P037/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client W0114-11-P037	Date 2013-01-11
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$KIN-655-5989	
File No. - N° de dossier KIN-2-38073 (655)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-01-30	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Semple, Patrick	Buyer Id - Id de l'acheteur kin655
Telephone No. - N° de téléphone (613) 530-3117 ()	FAX No. - N° de FAX (613) 545-8067
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La modification n° 002 à la demande de soumissions est soulevée de manière à:

(1) modifier la date/heure de clôture de la demande comme suit :

Référence : Date/heure de clôture

Supprimer : la totalité de l'entrée

Insérez : Date/heure de clôture

La réception des soumissions prend fin le 30 janvier, 2013 À 14 h EST

(2) modifier la Duré du contrat comme suit:

À la PARTIE 6 - 4.1 Période du contrat

Supprimer: complètement

Insérer: La période du contrat est à partir de la date de l'attribution du contrat jusqu'au 31 mars, 2015

(3) modifier L' ÉNONCÉ DES TRAVAUX comme suit:

À l'Annexe A, L' ÉNONCÉ DES TRAVAUX, PARTIE 3 - ORDONNANCEMENT, 3.1

Supprimer: complètement

Insérer:

3.1 Tous les systèmes doivent être soumis à des essais de détection des fuites au printemps (mai et juin) et à l'automne (septembre et octobre).

La liste du matériel à tester se trouve à l'annexe «D» révisée.

L'Entrepreneur doit soumettre un calendrier au Responsable technique, aux fins d'approbation, pour tous les essais.

(3) modifier l'annexe D comme suit:

À l'Annexe D

Supprimer: complètement

Insérer: L'annexe "D" Révisée - voir fichier joint

(5) modifier la base d'établissement des Prix comme suit:

À l'Annexe B

Supprimer: complètement

Insérer:

Suite à la page 2

ANNEXE B**BASE D'ÉTABLISSEMENT DES PRIX**

Période contractuelle : de la date d'adjudication au 31 mars 2015

Instructions relatives à l'établissement des prix

Le prix doit être le prix tout compris pour l'exécution des services, en dollars canadiens, tel qu'il est indiqué à l'annexe A. La TVH ne doit pas être incluse dans les prix ci-dessous, mais elle devra être indiquée séparément sur les factures. En outre, les prix de lot doivent être fournis pour chaque période d'établissement des prix.

Périodes d'établissement des prix		Prix de lot	
		Printemps	Automne
Année 1	de la date d'adjudication au 31 mars 2014	_____ \$	_____ \$
Année 2	du 1 ^{er} avril 2014 au 31 mars 2015	_____ \$	_____ \$
Année 3	du 1 ^{er} avril 2015 au 31 mars 2016 (année optionnelle)	_____ \$	_____ \$

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS
DEMEURENT INCHANGÉES**